

Редакция принимает от 12 до 5 час. веч.
Телеф. № 5-76-06.
Заметки должны быть аккуратно написаны чернилами на одной стороне листа. Указывать фамилию, адрес, название отряда и звена.

Цена отдельного № 2 коп.

№ 130 (388).

Газета юных пионеров и школьников—выходит три раза в неделю

29 октября 1929 г.

Es lebe jung Spartakus Bund! Выше знамя Ленина и Либкнехта! Пролетарские школьники Германии, не сдавайтесь Штурмуйте врага!

В ОТВЕТ НА ИЗДЕВАТЕЛЬСТВА УЧИТЕЛЕЙ - ФАШИСТОВ БАСТУЮТ ДЕТИ ПРОЛЕТАРИЕВ ГЕРМАНИИ

В берлинском рабочем районе Веддинг забастовало 750 школьников. Так сообщают последние телеграммы. Забастовка — вот единственный ответ, который в силах дать ребята на издевательство со стороны господ руководи-



телей—социал-демократов. Выделяется в этом отношении 125 и 223 школы. Грубое обращение, жестокие побои и изнурительные наказания голодом, сырыми карцерами и т. п. свели в могилу за короткое время трех школьников из 223 школы.

В 125 школе царят такие же порядки. Социал-фашисты превратили школу чуть ли не в казарму, подавляя малейшее проявление свободы. Единственного учителя-коммуниста уволили, так как он мешал остальным учителям обдирать свои делишки. Особенно тяжело приходилось пионерам. В числе наказаний, которым подвергали главным образом пионеров, имеются такие: на все время большой перемены их ставили во дворе у помойной ямы или около уборной, за самовольный уход с места налагалось двойное наказание, сплошь и рядом у ребят отнимали завтраки

ПИОНЕРЫ СССР, НА ПОМОЩЬ ТОВАРИЩАМ! НА СБОРЕ ОТРЯДА, НА БОЛЬШОЙ ПЕРЕМЕНЕ СОБЕРИТЕ МИТИНГИ ПОДДЕРЖКИ ВЕДИНГСКИХ ШКОЛЬНИКОВ, РАССНАЖИТЕ РЕБЯТАМ ОБ ИХ БОРЬБЕ. ДРУЖЕСКИМИ ПИСЬМАМИ, СБОРОМ ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНОЙ КОПЕЙКИ ПОДДЕРЖИТЕ БАСТУЮЩИХ. ПОДДЕРЖИВАЙТЕ В НИХ БОЕВОЙ ДУХ! НЕ ЗАБЫВАЙТЕ ТОВАРИЩЕЙ!

в наказание за какую-либо «привинность».

Само собой разумеется, что эти издевательства вызвали среди ребят большие волнения. Заволновались и родители-рабочие. На родительском собрании, где о всех этих «художествах» учителей рассказали подробно, было принято решение провести «итальянскую забастовку»: ученики являлись без учебников и не отвечали на задаваемые вопросы.

Тогда директор социал-демократ Шульце призвал на помощь... полицейских, которые обыскивали учеников и не пускали тех, кто являлся без книг.

Такие же полицейские патрули установлены в ряде школ на улице Ланген и Коппенштрассе. Полицейские тщательно искали у ребят пионерские журналы.

Все эти гнусные издевательства над детьми пролетариев заставили школьников объявить забастовку.

Борьбой с безобразными школьными порядками руководят пионеры. Надаются экстренные выпуски школьных газет.

Движение школьников переки-



нулось и на другие города Германии.

Забастовали школьники Гамбурга. Забастовками руководят пионеры.

МОСКВИЧ С БЕРЛИНЦЕМ

Шумит в ветрах осенний гай,
но строен шаг отряда,
с Москвою в ногу зашагай
берлинские ребята.
Всегда, везде к борьбе трубя,
упорен шаг отряда.
Пускай звенит ваш «Барабан» с «Пионерской Правдой». От синих рек до бурых гор идите, рейнцы, тульцы!
Ведь наш на дружбу договор подписан Гретой Штурце!
Страну Советов выше строй,
а труд для нас отрада!
В отряды! В красный юный строй,
рабочие ребята! Пусть дует осень все сильней,
мы побеждаем выюгу,
подай, московский пизнер,
берлинцу-другу руку!
Шумит в ветрах осенний гай,
но бодр шаг отряда,
с Москвою в ногу зашагай,
берлинские ребята.
С. КИРСАНОВ.

Телеграмма-молния

ГЕРМАНИЯ. Берлин. Редакция «Ди Троммель». Бастующим школьникам Веддингского района.

Юным пионерам, революционным школьникам рабочего Веддинга от имени наших читателей шлем боевой привет. Митинги сочувствия вашей борьбе, вашей стачке идут по отрядам и школам Страны Советов. Зоркими глазами следим мы за вашей борьбой. Не давайте убаюкивать себя сладенькими речами социал-демократов или запугать дубинкой фашистов.

Красная Москва слышит ваш голос. Мы с вами! Будем вместе бороться за дело рабочего класса. Смелее идите под знамена Коммунистического Интернационала молодежи. На борьбу против капитала, против эксплуататоров, за социализм, за дело Ленина.

Да здравствует интернациональная связь пролетарских ребят! Да здравствуют смелые забастовщики Веддинга и их руководитель — союз юных спартаковцев!

РЕДАКЦИЯ «ПИОНЕРСКОЙ ПРАВДЫ».

„Страшный преступник“

Ужас на лице педагога. — Караул! Помогите! Тревога! По указке самого Коминтерна ученики ведут себя скверно!



Сбежалась полиция со всех мест. Взяли ученика под арест. И, погрозив револьвером ему, повели паренька в тюрьму.



Обыскали его тут же и, как он ни прятал их, все же нашли холодное оружие: ручку и перочинный нож!

ДА ЗДРАВСТВУЕТ РОТ-ФРОНТ!

Весть о том, что забастовали школьники в Берлине, в несколько минут облетела всю школу. В классах, в коридорах только и слышны разговоры о борьбе берлинских товарищей. Заниматься спокойно уже никто не может. У каждого кипит и рвется желание проявить свою солидарность берлинским друзьям.

Учитель немецкого языка т. Краузе рассказывает о борьбе веддингских школьников. Слова т. Краузе каждый раз прерываются рукоплесканиями ребят. Затем говорит заведующий школой, ребята и все об одном, о тяжелой борьбе маленьких германских пролетариев, о необходимости поддержать, помочь.

Короткий митинг заканчивается пением революционных песен и громкими дружескими выкриками: «Рот фронт!».

Собрание принимает следующую резолюцию: «Учащиеся 43 школы Красной Пресни посылают свой пламенный братский привет германским товарищам. Советские ребята приветствуют борьбу берлинских ребят за удаление из школ фашистских и социал-демократических учителей. Советские школьники шлют горячие пожелания германским товарищам победить в этой тяжелой борьбе.

Будем укреплять интернациональную спайку пролетарских детей всего мира.

Да здравствует союз юных спартаковцев! Да здравствует Рот-фронт!».

ЗАСТАВИМ ЛОМ И ШЛАК РАБОТАТЬ НА СОЦИАЛИЗМ НАУЧИМСЯ У ГЕРМАНСКОЙ ТЕХНИКИ БЕРЕЖЛИВОСТИ И ИЗОБРЕТАТЕЛЬНОСТИ



В этой печи ненужные стружки снова превращаются в металл.

Экономия в германской промышленности — это экономия за счет рабочего. Прибыль идет в карман капиталистов.

В целом ряде основных отраслей своей промышленности она значительно уступает не только Америке, но сплошь и рядом Англии, Франции и даже Испании.

Ее гордость — исключительная бережливость. Она одна умеет так полно использовать бросовые, никудышные вещи и перерабатывать в ценный продукт то, что годится только для помойной ямы. Поэтому у Германии нет мусора и отходов: обглоданная кость и сгнившая доска, обрывок ремня и даже щепка, об'едки и ореховая скорлупа — все находит себе применение в заводах Германии.

Еще одна черта германской промышленности — ее изобретательность. Нет ни одной страны в мире, которая бы с такой исключительной изобретательностью придумывала способы получения недостающих предметов из совершенно негодного сырья.

ЭТИ ДВЕ ЧЕРТЫ ГЕРМАНСКОЙ ТЕХНИКИ — ЕЕ БЕРЕЖЛИВОСТЬ И ИЗОБРЕТАТЕЛЬНОСТЬ — И ЕСТЬ ТО, ЧТО МЫ ДОЛЖНЫ ПЕРЕНЯТЬ У НЕЕ, ЧЕМУ ДОЛЖНЫ ПРИЛЕЖНО УЧИТЬСЯ. ТОЛЬКО БЕРЕЖЛИВО ОТНОСИТЬСЯ КО ВСЕМУ ТОМУ, ЧТО НАС ОКРУЖАЕТ, И УМЕЯ ПОЛНОСТЬЮ И ДО ОТКАЗА ИСПОЛЬЗОВАТЬ НАШЕ СЫРЬЕ, МЫ БУДЕМ ЕЩЕ БЫСТРЕЕ СТРОИТЬ НАШИ ФАБРИКИ И ЗАВОДЫ.



Крупновский завод, полностью использующий отбросы производства.

БЕЗ ПОМОЙНОЙ ЯМЫ

В Германии нет помойной ямы. И не только в домах не существует помойки, в которую мы обычно выбрасываем консервные банки и об'едки, кости и трюпки, но даже заводы и фабрики не знают того мусора и отходов, которые у нас сплошь и рядом загромаживают и пустырять около за-

вода, и заводской двор.

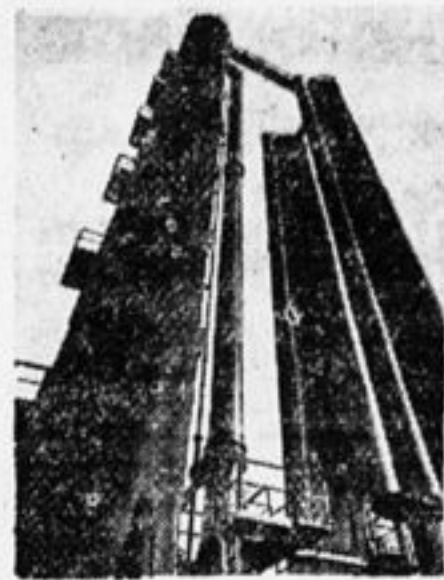
Немцы считают этот мусор богатством, а себя — не настолько богатой страной, чтобы раскидывать во все стороны драгоценные вещи. А что мусор — действительно драгоценность в умелых и бережливых руках, это немцы доказали на деле.

ГАЗ, ПЫЛЬ И ШЛАК

На одном из металлургических заводов Крунна стоит электрическая станция. Ее мощность — 20 тыс. лошадиных сил. Короче говоря, она заменяет собою работу более 1/2 миллиона сильных мужчин. И тем не менее она не с'едает ни одного грамма того то-

тала мусором и либо высмалась, либо продавалась как отброс.

Теперь же немцы ловят эту пыль особыми воздушными конвейерами и доставляют прямо к сварочным печам, где ее смешивают со стальными и железными



Заводские трубы германского завода-гиганта.

ИСТОРИЯ СЛОМАННОЙ ЛОПАТЫ

Германская промышленность ежедневно имеет дело с тысячами поломанных инструментов и поврежденных частей оборудования. Ничего из всего этого не пропадает у немцев.

Сломанные инструменты всех видов — клещи, отвертки, ножницы, крючки, бурава, молотки, сверла, калибры, бабки, рубанки, пилы и пр. — поступают в отделение ремонта. Здесь с первого взгляда определяют, возможно ли их исправить инструмент, пере-

делав его на меньший размер. И если есть хоть малейшая возможность для этого, притупившиеся и испорченные инструменты уменьшаются до следующего номера модели.

Деревянные ручки инструментов тоже не пропадают: например, из сломанной ручки лопаты изготавливаются несколько ручек для отверток или долот. Кирки, скребки, лопаты, щетки и метлы ремонтируются, пока есть малейшая возможность их использовать.

Стоит ли хранить гнилые доски?

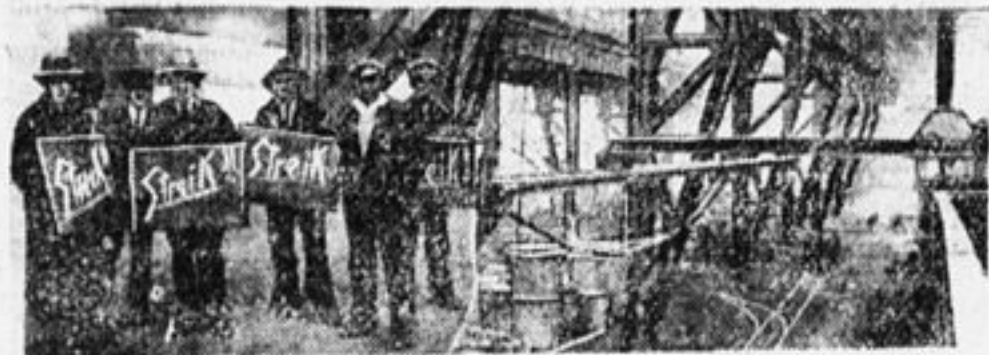
Тысячи мер экономии соблюдает германская промышленность с неуклонной строгостью. Например, каждый день на германских заводах портится приводных ремней на несколько тысяч рублей. Немцы не могут примариться с этим, и в особых мастерских из испорченных обрывков ремней изготавливают или предохранительные

ремни для уборщиков, моющих фабричные окна, или делают из них кожаные коврики, сапожные доделки и прекрасные и дешевые пуговицы.

Приемщики грузов на германских фабриках разбирают упаковочные ящики, стараясь их не портить. Хорошо сохранившиеся ящики починяются и поступают обратно на склад. Разломанные ящики разбираются, гвозди вынимаются, доски сортируются и из них сооружаются новые ящики. Используется решительно все. Даже старые гнилые доски применяются для изготовления вагонов, в которых перевозятся металлургический лом.

Так разумно и экономно ведет свое хозяйство германская промышленность, и эта бережливость дает ей многомиллионную экономию каждый год.

П. Лопатин.



Германские заводы высасывают все силы из рабочих. В ответ на эксплуатацию по всей Германии происходят забастовки. На снимке: бездействующий Крупновский завод.

плива, с которым мы привыкли иметь дело: ни грамма дров, торфа, угля или нефти. Она полностью отапливается отбросами, которые другой хозяин обыкновенно выбрасывает без всякой пользы.

Надо сказать, что рядом с этой станцией стоят мощные доменные печи. При доменном производстве получается три рода отходов: доменный газ, доменная пыль и шлак.

Раньше, да в большинстве случаев и сейчас, все это ни в какой степени не использовалось. Немцы же поймали доменный газ в особые трубы, очистили его от вредных примесей и по трубам подвели к тонкам своей электростанции, заставив его отапливать паровые котлы.

Второй отброс доменного производства — шлак — раньше в лучшем случае шел для засыпки ям или для мощения дорог. Чаще же горы шлака дежали у доменных печей, мешая производству. Немцы первые построили цементный завод, и 150 тонн шлака, получаемых каждый день из доменных печей, стали превращать в 2.000 бочек прекрасного цемента.

Используется и третий отброс доменного производства — доменная пыль. Прежде эта пыль, состоящая на 70 проц. из железа, счи-

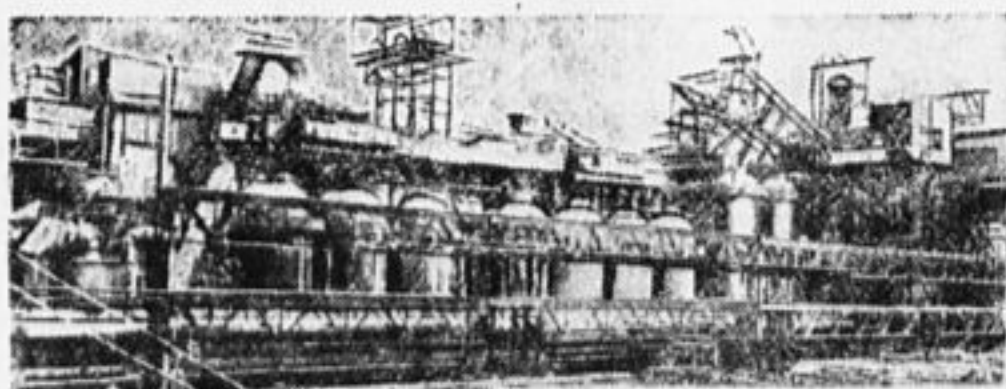
стывали (они тоже не пропадают) и превращают в массивные глыбы металла, легко поддающиеся переплавке. Благодаря этому способу удалось использовать громадное количество железа, раньше пропадавшего без пользы.

МЕТАЛЛ ИЗ СТРУЖЕК

Группа Крупновских заводов расходует 400.000 тонн железа в год. Эта цифра ясно говорит, что каждый день заводы имеют дело с сотнями тонн железных и стальных опилок, стружек и обрезков листового стали, остающихся от производства. У немцев ни одна тонна этих отходов не пропадает. Специальные электрические печи, изобретенные и построенные на

Крупновских заводах, с успехом превращают эти сотни и тысячи тонн в прекрасный металл.

Но немцы идут еще дальше: перед загрузкой в печь этих железных отходов они снимают приставшее к ним масло, собирая таким образом около 2 1/2 галлонов масла в день. Обычно оно идет потом для смазки или предохранения от ржавчины.



Германская техника работает на капиталистов. Всякое сопротивление рабочих беспощадно подавляется. На снимке: локализованный завод в Бохуме.

НА ЧТО ГОДЯТСЯ СОЛОМА И ЩЕПКИ

Миллионы футов леса — ежедневная порция германской промышленности. Обычно одна треть каждого срубленного дерева остается в лесу в виде сучьев, шпел, опилок, щепки и коры. У нас это гниет в лесу. Немцы же на своих лесных разработках соорудили особые «мусорные заводы».

В качестве сырья завод имеет: опилки, стружки, щепку, кору, ореховую скорлупу, солому. И из всего этого он получает: смолу, которая идет для заливки аккумуляторов и изоляции электрических проводов; креозот, являющийся предохранительным средством для деревянных балок и железнодорожных шпал; эфир, идущий на производство искусственной кожи; масло, которое идет на смазку и топливо, и пр. и пр.

ПОМНИ!

В экономии германской промышленности рабочий не заинтересован. В экономии хозяйства Советского Союза должен быть заинтересован каждый сознательный рабочий и крестьянин.

Научившись у Германии экономить, бережно относиться к вещам, мы ускорим строительство, удешевим его.

ЗАЙМОМ БЬЕМ ВРАГА

КРЕПИ ОБОРОНУ СОВЕТСКОГО СОЮЗА.

* Ученики Баевской ШКМ для укрепления Дальневосточной Красной армии подписались на 65-рублевую облигацию.

* Ребята из 7-й Курской еррейской школы-семилетки все приняли участие в субботнике по сбору железного лома. Средства от субботника пошли на укрепление нашего Союза. Ребята купили 25-рублевую облигацию.

* В ответ на посылки врагов вовлечь наш Союз в войну 3-й школа 9-летка г. Козлова подписывается на 1.045 руб. 3-го займа индустриализации.

* Воскресник по разгрузке дров провела 1-я школа при М.-И. ж. д. Все деньги пошли на покупку облигации 3-го займа.

* Не только коллективно, но каждому из нас в отдельности нужно помогать Советскому Союзу. Клейков, Немец, Дерабин, Анищенко, Хвесин, Абрамов, Леднев, Любимский, Барышев подписываются на 5-рублевую облигацию. Ребята вымывают последовать своему примеру других школьников.

* 4-я Б группа 4-й Орехово-Зуевской школы подписывается на 115 руб. Провести такую же работу ребята вызывают все 4 группы московских школ.

* Деревенские ребята не отстают от городских. Васильевские пионеры после беседы о значении займа для укрепления Советского Союза подписались на 10-рублевую облигацию.

* Ребята ст. Ольгинской провели вечер. Весь сбор — 25 руб. — отдали на покупку облигации 3-го займа.

* Базаро-Карбулакская школа вносит 100 руб. на укрепление Страны Советов. Кто больше? Ждем ответа от школ крестьянской молодежи Базаро-Карбулакского р-на.

* Я, деревенский школьник, вызываю подписаться пионеров Любимского отряда: Остафьева, Савельева и Куликова на заем индустриализации. Сам я подписался одним из первых. Филипп.

* На 150 руб. подписались ученики Вайнерской райтрешколы. Кто последует их примеру?

Кровью и потом рабочих

насытилась капиталистическая Германия
К РЕШИТЕЛЬНОМУ БОЮ ЗА СОВЕТСКУЮ ГЕРМАНИЮ ВЕДЕТ
ПРОЛЕТАРИАТ КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ



ТРУДЯЩИЕСЯ ВЫПЛАЧИВАЮТ ДОЛГИ БУРЖУАЗИИ

Довоенная Германия имела больше половины всех угольных запасов Европы, четверть всех запасов железной руды Европы, почти половина всех машин на мировом рынке вывозилась из Германии.

После империалистической войны противники Германии—Франция, Англия и др. страны—отобрали у нее лучшие сырьевые области: Эльзас-Лотарингию, Силезскую область, Верхнюю Силезию и другие. Германия лишилась трех четвертей своей железной руды, 64 проц. фосфорно-кислых удобрений, 23 проц. своих богатейших залежей калия и почти всех (95 проц.) силезских залежей каменного угля. Кроме того, Верхняя Силезия дала стране 84 проц. добычи цинка и 50 проц. свинца, что также было потеряно.

Казалось, Германия шла к гибели. Голодные заводы остановились. Сбор хлеба уменьшился на четверть. Предстояло платить огромные военные долги.

Общая сумма военных долгов Германии после долгих споров с военными противниками была определена в 132 миллиарда золотых марок (марка—47 коп.). В стране не могло быть средств для покрытия их. Тогда германская буржуазия еще больше сократила заработную плату рабочих и удлиннула рабочий день.

Чтобы помочь победителям—Франции и др., выкачать больше ценностей из Германии, Америка предоставила ей заем, поставив целый ряд условий, записанных в так называемый план Дауэса. По плану Дауэса Германия обязалась уплатить на 1929 г. 8½ миллиардов марок, а после этого ежегодно по 2½ миллиарда на неопределенный срок. В июне нынешнего года в Париже был принят новый американский план—план Юнга. По этому плану Германия будет выплачивать победителям по 2 миллиарда золотых марок в год в течение 60 лет.

Совершенно очевидно, что тяжесть этих долгов целиком ложится на плечи рабочих. Непонятно возросли цены на керосин, яйца, масло, хлеб и другие предметы первой необходимости.

100 ЧЕЛОВЕК, А ПОВЕЛЕВАЮТ МИЛЛИОНАМИ

Вся красочная промышленность Германии, занимающая сейчас первое место в мире, сконцентрирована в одно мощное объединение (концерн), которое так и называется «Объединение интересов красочной промышленности». Существует такое же «Объединение сталелитейных заводов», банк, производства калия (играющего огромную роль в сельск. хоз.) и др. Эти объединения (концерны), обладающие огромными средствами, вводят на своих предприятиях богатейшее оборудование.

Но эта кучка капиталистов не связана друг с другом, она не руководит важнейшими отраслями промышленности Германии, не ведет планового хозяйства. Каждый из них думает о своем кармане, о своих прибылях.

Концерны (объединения трестов) не являются дружным и тесным

сплош. Высокие цены на предметы первой необходимости снижают без того низкую заработную плату германского рабочего.

Все усилила научная мысль, все усовершенствования и применения



В счет долгов странам-победителям из Германии вывезли 100.000 лошадей, 175.000 голов рогатого скота, 221.000 овец, 25.000 коз, 245.000 штук домашней птицы, 55.000 тонн угля, 34.000 сельскохозяйственных машин, 116.000 телеграфных столбов, 1.100.000 электрических лампочек, множество породистых собак и т. д.

последнего слова техники проявляются преимущественно в химической промышленности, металлургической, судостроении и самолетостроении. А всего эти производства являются по существу военной промышленностью!

Совершенствуя высокую технику военной промышленности, германская буржуазия заставляет голодать трудящихся Германии. Забытыми до сих пор являются пищевое, мушное, шерстяное, текстильное производства, т. е. производства предметов широкого потребления, которые Германия предпочитает ввозить из-за границы.

Внутри их идет постоянная отчаянная борьба. Целые отрасли промышленности борются друг с другом за рынок сбыта своих товаров внутри страны и вне ее. Целые отрасли промышленности борются друг с другом за овладение сырьем.

Соперничая друг с другом, капиталисты платят миллионы за новые технические изобретения, тщательно держа их в секрете друг от друга.

Эта борьба обыкновенно перекладывается через границы, вызывая разрушительные войны и сопровождающие их потрясения. Организованности тут нет и следа. А вот представители правого уклона и Коминтерна и в частности тов. Бухарин этого не понимают. Он думает, что капиталистическое хозяйство ведется организованно по плану.

О тех, кто ошибается

Выдающийся техник Германии ввел в заблуждение даже некоторых членов коммунистической партии, в том числе Бухарина. Они предлагают не бороться против капиталистических усовершенствований (капиталистической рационализации), а только против ее вредных последствий для рабочих. Ошибка этих товарищей, взгляды которых осуждены Коминтерном, как прямой уклон, заключается в следующем.

Сущность высокой капиталистической техники заключается в безграничном стремлении эксплуатировать рабочего. Достижения капиталистического производства связаны с огромным развитием военной промышленности.

В то время как у нас в стране, строгий социализм, повышение техники и введение новых машин сопровождается сокращением рабочего дня до 7-часового, привлечением новых тысяч рабочих в производство (увеличение числа омен), снижением себестоимости продукта, что повышает заработок рабочего, а также усиливает заботу о восстановлении здоровья рабочих (диспансеры, дома отдыха и проч.)—в капиталистической Германии мы видим иное. Там введение конвейеров и автоматических машин идет рука об руку с удлинением рабочего дня и с общим ухудшением условий труда. Рабочая сила в процессе чудовищного напряжения изнашивается и за ненадобностью выбрасывается вон.

Вот почему Коминтерн призывает рабочих во всех капиталистических странах вести решительную и беспощадную борьбу против капитализма и его «усовершенствований».

Коминтерн резко осуждает тех членов германской и других компартий, которые, не раскрывая перед рабочими сущности капиталистического хозяйничанья, вводят их в заблуждение.



ПОДСОЛНЕЧНАЯ ШЕЛУХА И ГЕРМАНСКИЙ БЕЗРАБОТНЫЙ

Даже выжатая под прессом шелуха подсолнуха используется в германском хозяйстве для корма скота. Но безработный, выброшенный за ворота фабрики, не находит себе применения в Германии. Он, его жена и дети тре-



В Германии даже безногие калеки не освобождены от тяжелого труда.

буют работы и хлеба, но напрасно. Государство предназначает для него (и то не всегда) огромное пособие, которого нехватает

даже на полугодичное существование. Тысячи новых рабочих летят из ворот механизированных фабрик и пособия для всех нехватает. Пособие сокращается и отменяется для целых категорий рабочих, напр., для холостых.

Безработица продолжает расти в Германии. В апреле 1929 года число безработных квалифицированных рабочих достигло 1.800.000 человек и превзошло на 400.000 число безработных прошлого года. Если же соедемим все категории безработных в Германии, включая их семейства, то получим громадную сумму в 8.000.000 чел., не имеющих работы и живущих за счет пособия по безработице или за счет помощи благотворительных обществ.

В результате этого из ста детей пролетарских родителей 65 умирает до 14-летнего возраста, тогда как из ста детей буржуазных родителей в этом возрасте умирают лишь 15.

Восьмичасовой рабочий день давно забыт в Германии. Обычно рабочий день—девятнадцасовой. Широко распространены сверхурочные работы, удлиняющие рабочий день до 11, а иногда и до 14 часов.

В то время как производительность герман. промышленности выросла в десятки раз по сравнению с довоенной, заработная плата германского рабочего еще не достигла довоенного уровня.

НА БОВОМ ПОСТУ

Безработица и нищета, наступление на рабочий день и зарплату вызывают мощное сопротивление со стороны германских рабочих. Горячим колымом охватила металлургические заводы Германии традиционная стачка металлистов в прошлом году. Долго и упорно бастовали гамбургские докеры (судостроители). И вот ничто по всей Германии идет стойкая забастовка трубопрокладчиков.

Германские рабочие, имеющие славный опыт революционной борьбы, не хотят сдаваться. Запрещение праздновать 1 мая заставило их стать на баррикады и грудью защищать свое право.

Забастовки рабочих, их борьба с капиталистами пресекаются и душатся социал-демократической партией Германии.

Меньшевистские профсоюзы готовы поддерживать рабочих лишь тогда, когда они предъявляют мелкие экономические требования, не касающиеся прав человека. Но стоит лишь борьбе рабочих принять массовые размеры, как меньшевики немедленно силой (не гнушаясь использовать полицию) пресекают ее.

Вступившие трубопрокладчики ушли из меньшевистского профсоюза и организовали свой революционный профсоюз. Рабочие Германии на опыте убедились, что меньшевики никогда не поддерживают их требований, зато помогают хозяевам.

Хорошо оплачиваемых рабочих меньшевики пытаются привлечь на сторону хозяев, предлагая им участие в прибылях, и стараются отвлечь от революционной борьбы.

Растущая безработица многому научила германских рабочих. Многие из них уже стали на революционный путь, отходят от соц.-демократов и переходят в боевой лагерь компартии.

Только компартия Германии призывает рабочих к активной борьбе против капиталистов.

При выступлениях рабочих в защиту своих прав компартия всегда стремится расширить движение, превратить его в массовое и направить его по линии политической борьбы, организуя рабочий класс для будущих боев.

Влияние компартии среди рабочих Германии растет. Германская компартия по своей величине и значению—вторая (след за ВКП(б) партия Коминтерна.

Забастовки и демонстрации, стачки и митинги, красные фронтовики—всюду рабочий класс Германии, руководимый коммунистической партией, борется с капиталистическим илетом и победит.

Германия станет пролетарской, все богатства ее возьмет в свои руки настоящий, действительный хозяин—рабочий.

PROLETARISCHE FREUNDSCHAFT ÜBER ALLE

„PIONERSKAJA PRAVDA“ RAPPORTIERT

Подай, советский пионер, берлинцу-другу руку

МОСКВА—БЕРЛИН

„Höre „Die Trommel“

«Pionerskaja Pravda» rappidert, am 16 September, am Abschieds Abend der ausländischen Delegierten, die an der Zusammenkunft der Pioniere teilnahmen, wurde ein Vertrag über den sozialistischen Wettbewerb abgeschlossen, der von den Redaktionen der Zeitschrift der deutschen Pioniere «Die Trommel» und der «Pionerskaja Pravda» unterzeichnet wurde.

«Pionerskaja Pravda» rappidert heute über die Ergebnisse des Wettbewerbs. Hallo!

Hier unser Rapport an die Redaktion der Zeitschrift der deutschen Pioniere «Die Trommel».

Wir sandten an die Zeitschrift «Die Trommel» sämtliche Nummern der «Pionerskaja Pravda». «Die Trommel» druckt davon verschiedenes Material und Illustrationen ab, die das Leben der Kinder in der Soviet Union beleuchten. Die «Pionerskaja Pravda» wird der «Trommel» regelmässig zugesandt werden (Punkt 1).

Die «Pionerskaja Pravda» hat die Pioniere und Schulkinder der Soviet Union zwölfmal ersucht, sich auf «Die Trommel» zu abonnieren. In vielen Schulen wird «Die Trommel» in der deutschen Stunde gelesen. Die Parole der «Pionerskaja Pravda» lautet: «Jede Schule, jede Pionier-Abteilung muss sich auf «Die Trommel» abonnieren». «Pionerskaja Pravda» erreichte, dass 3.000 Pioniere und Schulkinder in der Soviet Union die Zeitschrift «Die Trommel» beziehen (Punkt 2).

«Pionerskaja Pravda» veröffentlichte 13 Artikel über das Leben und die Arbeit der deutschen Pioniere. Die № 120 ist mit einer besonderen deutschen Seite erschienen. Solch eine Seite wird nun allmonatlich in der «Pionerskaja Pravda» gedruckt werden (Punkt 3).

Allwöchentlich kommt in der «Pionerskaja Pravda» die Deutsche Ecke zum Abdruck. Es sind nun 33 deutsche Lektionen abgedruckt worden, also der erste Teil des deutschen Unterrichts (Punkt 4).

Die Redaktion der «Pionerskaja



Pravda» organisierte einige Pionier-Brigaden, die internationale Arbeit nachprüfen sollen, sowie die Erfüllung der Verpflichtungen, die die Moskauer Pioniere als Chefs der Berliner Pioniere übernommen haben. Diese Nachprüfung wird in 50 Abteilungen und 30 Schulen in Moskau vorgenommen werden (Punkt 5).

Neun Mitarbeiter der Redaktion (aus der Gesamtzahl von 14) nahmen sich vor, die deutsche Sprache zu erlernen (Punkt 6).

Kein Brief, den die Redaktion bekommt, bleibt unbeantwortet. Vor einiger Zeit wurden diese Briefe von speziellen Mitarbeitern beantwortet. Jetzt bearbeiten und beantworten diese Briefe aktive Pioniere.

So erfüllt ihre Verpflichtungen die «Pionerskaja Pravda». Wir erwarten den Rapport der Redaktion der Zeitschrift «Die Trommel».

„Барабан“, слушай!

16 сентября, на прощальном вечере всех иностранных делегатов, приехавших на слет, был заключен договор о социалистическом соревновании. Договор подписали редакция журнала немецких пионеров «Барабан» и «Пионерской Правды».

Сегодня «Пионерская Правда» рappidert о том, что сделано по отдельным пунктам соревнования.

Начинаем рappidrt:
* В «Барабан» был послан комплект газет «Пионерской Правды», откуда редакция журнала перепечатывает материал и иллюстрации о жизни и работе ребят Советского Союза. «Пионерская Правда» журналу «Барабан» будет высылаться регулярно (пункт первый).

* «Пионерская Правда» 12 раз помещала материал, призывавший пионеров и школьников СССР подписаться на «Барабан». Во многих школах «Барабан» читают на уроках немецкого языка. Редакция выбрешек лозунг: «Каждая школа и отряд — подписчики «Барабана». «Пионерская Правда» добилась того, что «Барабан» выписывают 3.000 пионеров и школьников Советского Союза (пункт второй).

* «Пионерская Правда» напо-

Интернациональная копейка

На званьемом сборе мы решили: ни одного сбора без того, чтобы какой-нибудь пионер звона «Краснофлотец» на принесил интернациональной копейки. В результате в короткий промежуток времени мы собрали небольшой денежный фонд.

Не ограничиваясь силами своего звона, вызвали на соревнова-



ние другие звонья базы. Пропандируя, собирая средства, организовывая кружки, мы помогаем нашим зарубежным товарищам.

Теперь, когда внутри нашей базы интернациональная работа развернута, мы вызываем другие отряды на соревнование по игровелению этой работы среди пионеров и неорганизованных ребят.

Н. Иванов.
База Лихоборы.

1-й пионером поддерживает переписку с берлинскими пионерами.

Они пишут нам, как трудно живется за границей, сообщают нам о своей работе в подполье. В одном из последних писем они писали, что на-днях 2 пионера арестованы и преданы суду за революционную пропаганду. Один из пионеров присужден к одному году, другой — к 3 месяцам тюремного заключения.

Приходили к нам делегаты из Германии, которые передали нам привет берлинцев-пионеров. Мы хорошо приняли гостей, организовали для них вечер самостоятельности и путем беседы ознакомили их с нашей работой. Гости рассказали нам о том, как немецкие пионеры борются против буржуазно-

го правительства, как они проводят демонстрации и выступления вместе с рабочими.

Мы поручили немецким товарищам передать горячий привет берлинцам.

Наша интернациональная работа не ограничивается перепиской. Мы держим теснейшую связь с берлинскими пионеромом, устраиваем совместные беседы и вечера, подписали договор на соревнование.

Немалое достижение в нашей интернациональной работе в том, что ребята свыше 10 разных национальностей живут в пионероме очень дружно и крепко спаяны между собой.

Митя и Юзик.

1-й пионером, 101-й отряд.

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОРЕВНОВАНИЕ

(43 школа БОНО).

Интернациональная работа проводится в школе около года.

Эту работу организует специально выделенное звено школьного отряда, которое в своей работе тесно связано с кружком МОПР.

В чем заключается интернациональная работа? Во-первых, поддерживать регулярную связь с пионерами Кенигсберга (Германия) путем переписки. Письма эти помещаются в стенгазете, читаются на уроках. Кроме писем ребята обмениваются своими газетами, рукописными журналами и пр. После слета послали немецким пионерам комплект «Пионерской Правды» на дни слета.

Во время МЮД в присутствии иностранных делегатов заключи-

ли договор на международное соревнование с пионерами Кенигсберга. Наши ребята обещают удвоить ряды отряда, улучшить военно-санитарную работу, поднять дисциплину и т. д.

В клубе организуется уголок интернациональной работы, в котором будет выставлена переписка с германскими пионерами и агитационный материал по борьбе с национальной рознью.

В настоящее время решили обратит внимание на насыщение учебной программы интернациональным содержанием. Этот вопрос ставится на обсуждение педагогического совещания.

Мирский.

Внимание нашему опыту

В 1925 году, когда в СССР из Берлина приехала пионерская делегация, наша пионеркоммуна связалась с ней. Коммуна посылает письма двум берлинским группам не реже одного раза в месяц, получает ответы. Кроме писем мы посылали немецким товарищам разные подарки: звонья флажки, пионерские галстуки, значки и фотографии поселкового слета, где коммуна была в лагере. Берлинские пионеры прислали в коммуна свои фотографии и журналы. Не мешает отметить, что раньше между нами был обмен стенными газетами.

В интернациональном уголке выставлены письма от немецких деткоммун, фотографии, присланные берлинскими пионерами, стенгазета, посвященная немецкой делегации, журнал «Ди Троммель» и план интернациональной работы.

Для интернациональной работы выделено старшее звено, которое ответственно за всю интернациональную работу в пионерской коммуне: пишет письма, устраивает интернациональный уголок и т. д.

Деткор М. Лейбосский.
71 отр. Кр. Пр.

Немецкий язык — в стенгазеты

Недавно у нас в Коломне было проведено совещание уполномоченных по интернациональной работе. Совещание прошло очень активно. После совещания в отрядах и школах сразу оживилась интернациональная работа. Всюду идет подписка на немецкий журнал «Барабан». Ребята добиваются в школах через стенгазеты, чтобы «Барабан» использовали для немецких уроков. В стенгазетах ре-

бята пишут заметки на немецком языке.

Во всех базах организованы интернациональные уголки, где ребята пишут плакаты, лозунги на немецком языке. Городекая база организовала кружечный сбор в пользу МОПР. Ребята собрали около 25 руб. Сейчас организуем ячейки друзей МОПР по базам и школам. Недавно провели городскую конференцию друзей МОПР.

Н. Смирнов.

Помогли сиротам

На общем собрании школы заведующий рассказал нам о кровавой расправе германской буржуазии с берлинскими рабочими в день 1 мая.

Много жеп и детей осталось без куска хлеба и без крова.

Ребята собрали в пользу сирот 15 рублей и отослали в Германию. Богуслав, 1 школа. М. Гетман.

ВИНТОВКОЙ—КИСТЬЮ—ПЕРОМ

писатели и художники пролетариата Германии

борются за свержение капитализма

ЗА ЧТО ИХ НЕНАВИДИТ БУРЖУАЗИЯ

С О Ю З Т Р Е Х С О Т

Искусство Германии—искусство капиталистов. Церкви и капиталу служат бесчисленные картины бесчисленных немецких художников.

Жорж Гросс самый молодой из этих трех художников. С 1919 года он член компартии Германии.

Карикатуры и рисунки Гросса рисуют нам все темные стороны, все противоречия капитализма. Сытые, толстые буржуа в кафе и безогий солдат калека у дверей. Толстые генералы, бывшие голодных раздетых солдат, поны, призывающие к евангельскому смиренню, разбитые баррикады спартаковцев и торжествующие генералы и т. д.

НЕПРИМИРИМЫЙ ВРАГ БУРЖУАЗИИ

Буржуазия ненавидит Гросса. Слишком верный портрет idiotских лиц буржуа дал Гросс в своих рисунках. Слишком верно Гросс изобразил все отвратительные подробности буржуазной жизни. Слишком хорошо он понял и слишком убедительно изобразил весь сбман и ужас войны «за царя и отечество». «Он изобразил Христа в противогазе! Какой ужас! Под суд его и его рисунки!.. Под суд!» И буржуазия уничтожает вышедшие рисунки Гросса, она устраивает судебные процессы, но ничто не помогает. Художник по-прежнему продолжает свою борьбу, по-прежнему его картины вызывают отвращение к буржуазии и ее порядкам; по-прежнему зовут

Когда в Германии победила контрреволюция, и коммунистическая партия была брошена в подполье, настали трудные и опасные для революционных работников



Курт Клебер.

дни, тогда отошли от рабочего класса многие писатели и поэты.

Но изменили не все. Группа стойких революционеров осталась с рабочим классом, с коммунистической партией, ее печатью. Самые значительные среди них — Иоганнес Бехер, Берта Ласк, Курт Клебер. Понемногу эта маленькая группа росла: росло число молодых писателей, вышедших из рабочего класса. Значительная часть революционных писателей получила предварительную выучку и закалку в качестве рабочих. Они знают жизнь, рабочих не по наслышке, они сами, на своей шкуре испытали гнет капиталистической фабрики, сами вели революционную партийную работу.

НЕ ТОЛЬКО ПЕРОМ, НО И ВИНТОВКОЙ

Союз революционных и пролетарских писателей Германии объединяет сейчас свыше 300 товарищей во главе с Бехером, Клебером, Гансом Лорбеером, Карлом Гроссбергом.

Этот союз — боевая организация. На ее первом съезде тов. Иоганнес Бехер заявил:

«В случае необходимости все члены союза возьмутся за иное оружие, чем перо, с той же готовностью, с какой они теперь сражаются пером».

Как же сражаются пролетарские писатели пером.

Возьмем, например, знаменитый роман Иоганнеса Бехера: «Люди и битва», или единственно справедливая война». Этот роман запрещен германской полицией и сам Бехер привлечен к суду, как государственный изменник. В своем романе Бехер показывает нам жизнь пролетарских районов Берлина после минувшей войны, показывает, как лихорадочно готовится буржуазия к новым, еще более истребительным войнам. Автор переносит читателя в будущее, он рисует разрушения и ужасы новой газовой войны, но

сравнению с которой война 1914—1918 гг. кажется детской забавой.

Бехер дает картины будущей бойни на основании всех новейших данных о последних изобретениях в германской военной технике. Бехер протестует против вооружений, зовет к «единственно справедливой» войне — войне пролетариата за власть.

Гансу Лорбееру сейчас 27 лет. Он рассказывает о себе:

«Роспуск школы во время войны. Отец — кузнец, старый опасный, лежал в окопах на русском фронте. Мне пришлось идти на фабрику. Я был мал и ужасно слаб. Но какое до этого дело капиталистическому государству? Ты должен работать; ты выживешь или издохнешь, пролетарский детеныш!».

КОММУНИСТИЧЕСКИЙ АГИТАТОР

...Годы шли. Коммунистическая партия стала моим родным домом.

А сегодня? Я «свободный художник» (читай—голодный художник, ведь я живу в свободнейшей из республик: в Германии). Я работаю не в силу веры в свое при-

звание поэта, но из убеждения, что я, как пролетарий, обязан вести пролетарскую классовую борьбу. Я хочу сделать своими сочинениями то же самое, что делает



Ганц Лорбеер.

коммунистический пропагандист на фабрике или заводе среди своих классовых собратьев: агитировать и призывать к насильственному свержению капиталистического общественного порядка».

Конец баррикады

Отрывок из повести Курта Клебера

Молодой немецкий писатель Курт Клебер рисует в своей повести героическую борьбу рурских рабочих с капиталистами. Печатаемый здесь отрывок изображает момент падения восстания, когда озверевшие солдаты берут последние баррикады и расправляются с их защитниками.

Там, наверху, заметили, что теперь стреляет только один. Пулемет прервал свое тиканье. Солдаты тоже не стреляли более. Они поднялись. Это беспокоило старо-

тив людей же, которые нападали, он ничего не имел. Он не успел додумать до конца.

Следующий солдат ударил его прикладом по голове и по спине. Удар отозвался даже в ногах. У него закружилась голова, но он снова вырвался. Даже теперь он не поднял рук. Он только удивленно посмотрел на ударившего. Почти сострадательно. Потом провел рукой по спине и застонал.

В это время подбежали остальные солдаты. Один ткнул штыком мертвого поляка. Другой выкатил Клемниера и смотрел, дышит ли он. Солдаты вламывались в дома. Старый Бранд стоял между тем в сторонке, прислонясь к стене. «Стрелял он?» — закричал офицер, который пришел с вторым вывалом и мрачно уставился на старика.

«Так прикончить его» — закричал офицер. «Да он так стар», — проворчал солдат, не зная, что делать. «Это самые худшие!» — возмущенно другой и подошел ближе. «Кончай с ним!».

Но солдат никак не мог ударить. Он даже отошел на шаг и пропустил другого вперед.

«Да—сказал старик твердо,— мы защищали наши рудники. «Ваши рудники!» Солдаты громко рассмеялись и придвинулись еще ближе к нему. Один уже поднял свой приклад. Старик стало немного страшнее. Их взгляды впивались в него, как когти. Он хотел еще что-то сказать. Слова не шли ему на ум. «Это наша улица», — сказал он тихо. «Так ты на ней и подожди!» — вежливо офицер, взявший свой приклад, и с силой опустил его. Старик качнулся, и приклад только раздробил ему плечо. Тогда замахнулись другие. Один ударил его в лицо. Другой ткнул штыком в живот. Третий прострелил ему руку.

Перевод с немецкого

В. Бронштейна.



Жорж Гросс.

Пролетариат Германии, борющийся с буржуазией беднее. У него мало художников.

Пролетарских художников, своим картинами агитирующих, борющихся вместе с пролетариатом, в Германии мало.

Но все же они есть. Из среды германского пролетариата вышли несколько замечательных художников, не изменивших своему классу, не порвавших с ним.

Это Кате Кольвиц, Жорж Гросс и недавно умерший Генрих Цилле.

ПРОЛЕТАРИЯТ—ПРОФЕССОР

Цилле родился в 1858 году в семье бедного ремесленника. Окончив школу, он сделался рабочим-литографом и на этой работе пробыв 30 лет. Рисовать он начал еще мальчиком в школе и с тех пор всю жизнь уделял свободное время рисункам.

Голод, ужас и нищету рабочих кварталов изобразил в своих рисунках Цилле. В особенности любил он рисовать пролетарских детей. Их игры на грязных задворках, строгие буржуазные школы с палками учителей.—все это живет на рисунках Цилле.

Буржуазия ненавидела рисунки Цилле, она отказывалась их печатать, но даже и буржуазия не могла не признать высокое мастерство Цилле. Чтобы сманить его на свою сторону, она наградила его званием профессора. Но Цилле остался верен пролетариату. Он писал ЦК германской компартии, что считает себя большевиком с начала войны 1914 года.

Цилле умер 9 августа 1929 года. На его могилу немецкие пионеры возложили венки с надписью: «Генрих Цилле, мы клянемся бороться до тех пор, пока все пролетарские дети, которых ты рисовал, не будут получать сытную пишу».

Нелепелы картин художника Кате Кольвиц. Нужда, горе, война смотрят на нас с этих рисунков. Картины К. Кольвиц—погрязшие документ против капиталистического господства.

В картинах К. Кольвиц говорит безмолвный ужас перед нуждой, горем рабочей жизни. Угрюмые лица матерей, плачущие лица голодных детей, убитые, ослепшие солдаты и их матери—вот содержание картин и плакатов К. Кольвиц.



к борьбе его планеты. Гросс в своих рисунках прежде всего коммунист.

Творенья Цилле, Кольвиц и Гросса—это прежде всего творенья немецкого пролетариата, выражение его творческой энергии, выражение его классовых стремлений и борьбы.

Бор. Сказов.

Гинкель

Пролетарская лирика

Детишкам нашим нет простора,
В грязи, в пыли,—как муравьи...
Мать руни сильные свои
С утра трудит.
Гудит завод.
Мать ввечеру стирает, шьет:
У мужа — заработок мал...
За парком — дом. Он бел и ал,
Он стоил денег господину...
Блестят под солнцем жучьи спины.
Жужжат в тени комарьи стаи.
И люди серые, шагала,
Уродною глазо косят
На стдалонную сграду,
На этот дом,
На этот сад,
И, вместо трепетной отрады,
Бесшумной злобою кипят.



РОТОЗЕИ

ЮМОРИСТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

ДЕСЯТЬ РОТОЗЕЕВ

Все отряды и школы давно уже подписались на немецкий журнал «Барабан». Но ротозеев на свете еще много. Вот список отрядов и школ, которые о «Барабане» ничего не слышали.

- 1) Гор. Жмеринка, 32 железнодорож. труд. школа.
 - 2) Барский отряд № 14 им. Бухарина.
 - 3) 6 школа ХОНО, Москва.
 - 4) Пионеротряд им. Ворошилова, с. Карлинское, Ульяновск. окр.
 - 5) Гор. Богуслав, трудшкола № 1.
 - 6) Пионеротряд завода «Красное Эхо», Влад. губ.
 - 7) Гор. Опочка, трудшкола № 1.
 - 8) Ст. Лев Толстой, трудшкола.
 - 9) Пятигорск, отряд № 22.
 - 10) Отр. ЮП № 2 при Источенск. шк. II ст.
- (Продолжения не должно быть).

«РОТОЗЕЮ» ПИШУТ

Довольно перемен

В школе № 23 Одессы преподаватели немецкого языка меняются каждую неделю. Что-то будет в связи с переходом на пятидневку? — в ужасе спрашивают ребята. Неужели они будут меняться каждые пять дней?

В самом деле, жалко ребят: все перемены у них да перемены. Не пора ли и урки начать?

Промажн! лись

В местечке Толочин, Оршанск. окр., ребята раз двадцать постановляли отчислить интернациональную копеечку, но так и не вносили ее ни разу.

Ишь ведь, промажнулись-то как; нужно было совсем наоборот сделать: постановить один раз, а внести—двадцать.

ЭХ, ДОСАДНО

Без языка

— Не могу с моим немецким товарищем общего языка найти!

— Ты с ним расходишься во взглядах?

— Да нет: просто он русского языка не знает, а я немецкого.

В неведении

— Часто вас учительница немецкого языка бранит?

— А мы-то откуда знаем? Она ведь с нами по-немецки разговаривает!

Оправдался

— Сорокин, я прошу тебя ответить мне немецкий урок, а ты все молчишь...

— Да, но молчу то я по-немецки.

Способный народ



— До чего в Германии народ способный! Прямо удивительно! Мне вот пятнадцать лет, а ни слова по-немецки не знаю. А у них трехлетние дети по-немецки бегают!

КТО АДРЕС ПОМНИТ?

— Вот что, ребята,—сказал пионер 2-го звена Пышкин.—Неповно все-таки. Еще с прошлого года мы приняли шефство над одной из немецких школ. Пора что-нибудь и предпринять.

— Да уж, конечно, пора,—нехотя согласились ребята.

— Можно письмо написать: «Дескать, шлем пламенный братский привет и все такое...»

— Наобещать чего-нибудь!

— Определенно: «Неустанно, мол, думаем о своих зарубежных братьях, томлящихся в этих... как их?—застенках». Ну и... в этом роде...

— А они томятся?

— А ты думал как? Определенно томятся. Потомисься тут, когда шефы о них и не помнят!

Пышкин важно сел за стол и выложил письменные принадлежности.

— Эй, ребята, кто адрес помнит?—спросил он, приподнимая брови.

Ребята переглянулись. Молчание длилось минуты две.

— По-моему... Э... где-то в Германии,—робко пролепетал один.

— Ну ясно, что не в Новой Гвинее! Ведь наши подшефные—немцы. А немцы где живут, болван?

— В этой самой... В Германии!

— Вот то-то и оно. Но где же адрес? Может быть, кто-нибудь помнит название школы?

На середину с достоинством вышел Петя Бутылкин—известный лентяй и озорник.

Ребята снова изумленно переглянулись.

— Я помню,—атчканивая слова, произнес Петя.—Я могу сказать название школы. Школа называется...

— Ну как?

— Она называется...

— Да говори же ты, не томи.

— Она называется очень просто: «Ди шуле».

Пышкин досадливо махнул рукой, а сконфуженный Петя под общим смех вернулся на свое место.

— Ребята! — зарычал вдруг Пышкин, потрясая кулаками. Да ведь я же адрес в прошлом году собственными руками на стене записал. Вот здесь, в коридоре, рядом с уборной!

Ребята гурьбой помчались искать злополучный адрес, но, увы — и тут их ждало разочарование. Уборщица Аннушка недаром получала свое жалованье. Стена блестяла набепо вычищенной штукатуркой.

Вот как неосознательная уборщица обыкновенной серой тряпкой разрушила международную спайку сознательных пионеров!

А ребята тут ни при чем. Они—сознательные. Они ли не старались наладить связь? Да еще как старались-то!

Просчитался

— Не понравились мне наши зарубежные гости. Начал я с ними говорить: «Откуда» да «как поживаете», а они не отвечают, только улыбаются. Уж, кажется, русским языком им говорю...

— Вот именно русским. А они-то кто?—Немцы.

Хвастун



С такими знаниями далеко не уедешь.

Учительница или укротительница?

7-я группа 30 школы ст. Жмеринки очень не любит немецкого языка. Учительница за это не любит учеников. «Вы африканские слоны. Оноло вас надо стоять с железной палкой». При этом она стучит кулаком об стол, воображая, что перед ней африканские слоны, а она их укротительница.

Ученики по углам шепчут: «Ух, и злая же эта Анастасия Васильевна, охота отпадет учиться при таком крике». Не лучше ли такую учительницу направить в джунгли укротять диких слонов? Убытка от этого немецкому языку и ее ученикам не будет.

Деткор В. Войцкий.

БОЛЬШЕ ВНИМАНИЯ СВЯЗИ С ГЕРМАНИЕЙ



С делегатом из Берлина Петя шел дорогой длинной. Клялся, клялся бесконечно в дружбе преданной и вечной. — Геноссе, Камрад, Дер Делегат! Я завязать переписку рад!



Серьезней серьезного у Пети лицо. Из Берлина Пете пришло письмо-мецо. Получению письма Пионер наш рад весьма. Геноссе, Камрад, Дер Делегат! Получить письмо я очень рад!



Новых писем новые страницы текут бесконечию вереницей. Надо на груду писем Пете всенепременно и быстро ответить. Геноссе, Камрад, Дер Делегат! Я, конечно, отвечу! Я очень рад!



Благие намерения быстро тунут. Взглянув на писем германских тонну, бедный Петя не взвидел света. — Сколько писем! И все без ответа! Геноссе, Камрад, Дер Делегат! Нет сил ответить. Я бы и рад!



«Дер Делегат» приехал снова. Петя к нему. «Гутен таг! Здорово! Честью клянусь, что вперед переписка наша лучше пойдет!» Но Геноссе, Камрад, Дер Делегат, переписке с Петей что-то не рад...